

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

1

Dàjiā hǎo! Huānyíng láidào Mandarin Corner zhī

大家好！欢迎来到 Mandarin Corner 之

¡Hola, todos! Bienvenidos a la sección de Mandarin Corner,

2

"shuōshuo nǐ de kànfǎ".

“说说你的看法”。

“¡Expresando opiniones en Chino!”

3

Jīntiān wǒmen yòu lái dào le jiētóu,

今天我们又来到了街头，

Hoy saldremos de nuevo a la calle

4

lái jìnxíng yī cì suíjī de cǎifǎng.

来进行一次随机的采访。

y entrevistaremos a personas al azar.

5

Nàme jīntiān de zhǔtí shì

那么今天的主题是

El tema de hoy es:

6

Zhōngguó de nǚháizi xǐhuan shénmeyàng de nánshēng?

中国的女孩子喜欢什么样的男生？

¿Qué tipo de hombre les gusta a las chicas en China?

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

7

Mà xiàmian wǒmen jiù lái tīngting ba!

那下面我们就来听听吧！

Muy bien, ¡escuchemos!

8

Nàme nǐ xǐhuan shénmeyàng de nánshēng ne?

那么你喜欢什么样的男生呢？

Entonces, ¿qué tipo de hombres te gustan?

9

Wǒmen shǒuxiān cóng zhǎngxiàng shuō qǐ ba.

我们首先从长相说起吧。

Empecemos con su aspecto físico.

10

Jiùshì nǐ xǐhuan zhǎng shénmeyàng de nánshēng?

就是你喜欢长什么样的男生？

¿Cómo te gusta que se vea un hombre?

11

Zhǎng de shuài de ya.

长得帅的呀。

Apuesto, ¡por supuesto!

12

Shénmeyàng cái nénggòu jiào shuài ne?

什么样才能够叫帅呢？

¿Y qué puedes considerar “apuesto”?

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

13

Bǐrú shuō shēngāo a, tǐzhòng a, yǒu méiyǒu yāoqiú?

比如说身高啊，体重啊，有没有要求？

Por ejemplo, ¿algún requerimiento de estatura o de peso?

14

Shēngāo dehuà, zhìshǎo yào yī mǐ qī wǔ yǐshàng ba.

身高的话，至少要一米七五以上吧。

En cuanto a su estatura, debe medir al menos 1,75 m.

15

Ránhòu ne, tǐzhòng dehuà piān shòu xíng, dànshì yào yǒu jīròu.

然后呢，体重的话偏瘦型，但是要有肌肉。

Y en cuanto a su peso, prefiero a los delgados, pero tienen que tener músculos.

16

Nǐ xiǎngyào zhǎo gèzi gāo yīdiǎn de,

你想要找个子高一点的，

Tú quieres encontrar un tipo alto.

17

wèishénme zhège shēngāo huì zhème zhòngyào ne?

为什么这个身高会这么重要呢？

¿Por qué es la estatura tan importante?

18

Yīnwèi zhèyàng yīqǐ guàngjiē dehuà,

因为这样一起逛街的话，

Porque, así, cuando vayamos por la calle

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

19

shǒu wǎn shǒu, bǐjiào xiǎoniǎoyīrén na, xiǎnde zìjǐ

手挽手，比较小鸟依人呐，显得自己

Tomados de la mano, voy a parecer como linda y pequeña, com un pajarito ("xiǎoniǎoyīrén")

Nota: "xiǎoniǎoyīrén" es un dicho para describir a mujeres que son pequeñas y tiernas.

20

Xiàng zhè wèi gēgē zhèyàng.

像这位哥哥这样。

Así como este "hermano mayor".

Nota: Ella se estaba refiriendo al camarógrafo.

21

E... nà nǐ néng miáoshù yīxià ma?

呃... 那你能描述一下吗?

Em... ¿Puedes describir su apariencia?

22

Jiùshì huì yī xiàng jìnéng, ránhòu wàibiǎo bǐjiào shuài, bǐjiào cháo.

就是会一项技能，然后外表比较帅，比较潮。

Alguien que tenga alguna habilidad, que sea guapo y que se vista a la moda.

23

Shénmeyàng de cái shǔyú shuài de, zài nǐ xīnmù zhōng?

什么样的才属于帅的，在你心目中?

¿En tu mente, qué se puede considerar "guapo"?

24

Dàgài xiàng tā zhèyàng ba.

大概像他这样吧。

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Probablemente, alguien que se parezca a él.

Nota: De nuevo, se refieren al camarógrafo.

25

Tǐng huì liáo de!

挺会聊的!

¡Tú sí que hablas!

26

Nà nǐ ne?

那你呢?

¿Y tú qué opinas?

27

Wǒ bǐjiào xǐhuan yōumò yīdiǎn ba, yōumò fēngqù de.

我比较喜欢幽默一点吧，幽默风趣的。

Me gusta alguien que tenga un buen sentido del humor.

28

Duì gèzi yǒu méiyǒu yāoqiú?

对个子有没有要求?

¿Algún requerimiento sobre su estatura?

29

Yīnwèi wǒ gèzi bǐjiào gāo, yě xiǎngyào gāo gèzi yīdiǎn de.

因为我个子比较高，也想要高个子一点的。

Pues yo soy bastante alta, y me gustaría que fuera un poco más alto que yo.

30

Nǐ xiǎng zhǎo duō gāo de?

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

你想找多高的？

¿Qué tan alto te gustaría que fuera?

31

Dàgài yī mǐ bā zuǒyòu ba.

大概一米八左右吧。

Más o menos, 1.8 m.

32

Nǐ yě yǒu yī mǐ qī le ba?

你也有一米七了吧？

Tú mides 1.7 más o menos, ¿correcto?

33

Duì! Chàbuduō.

对！差不多。

¡Sí! Algo así.

34

Nà nǐ ne?

那你呢？

¿Y tú?

35

Wǒ xiāngduì láishuō, duì yāo...

我相对来说，对要...

Para mí, en cuanto a...

36

Duì shēngāo jiù méi shénme yāoqiú, yī mǐ qī yǐshàng dōu kěyǐ.

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

对身高就没什么要求，一米七以上都可以。

No, no tengo exigencias respecto a la estatura. Más alto de 1.7 m está bien.

37

Shuài yīdiǎn na! Dàdà yǎnjīng, gāo gāo bízi, xiǎoxiǎo zuǐba.

帅一点呐！大大眼睛、高高鼻子、小小嘴巴。

¡Guapo! Con ojos grandes, nariz respingada y boca pequeña.

38

Shēngāo yǒu méiyǒu yāoqiú ne?

身高有没有要求呢？

¿Exigencias respecto a su estatura?

39

Yī mǐ qī liù yǐshàng ba.

一米七六以上吧。

Más alto de 1.76 m.

40

Nà shēngāo wèishénme huì zhème zhòngyào ne? jiù duì nǐ láishuō

那身高为什么会这么重要呢？就对你来说

¿Por qué es tan importante la estatura para ti?

41

Wǒ juéde shēngāo huì yǐngxiǎng dào xiàyīdài de yī gè jīyīn.

我觉得身高会影响到下一代的一个基因。

Creo que la estatura tendrá efectos en la genética de mis hijos.

42

Bùyào tài pàng.

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

不要太胖。

No demasiado gordo.

43

Ránhòu bǐjiào gāo yīdiǎndiǎn ba.

然后比较高一点点吧。

Y un poco más alto que yo.

44

Yào duō gāo cái jiào gāo?

要多高才叫高?

¿Qué podrías considerar “alto”?

45

Yī mǐ qī wǔ ba, yī mǐ qī wǔ yǐshàng.

一米七五吧，一米七五以上。

Más alto de 1.75 m.

46

Tā de chuānyī dǎban ne? Yǒu méiyǒu yāoqiú?

他的穿衣打扮呢？有没有要求？

¿Y en cuanto a su forma de vestir? ¿Alguna exigencia?

47

Xīwàng tā chuān de bǐjiào xiūxián yīdiǎn ba,

希望他穿得比较休闲一点吧，

Me gustaría que se vistiera más hacia lo casual

48

ránhòu kěyǐ yùndòng fēng yīdiǎn, yě kěyǐ

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

然后可以运动风一点，也可以
y lo deportivo.

49

Nà nǐ ne?

那你呢?

¿Y tú?

50

Zhuàng yīdiǎn de

壮一点的

Que sea (físicamente) fuerte.

51

Jiù bù yào tài shòu

就不要太瘦

No demasiado escualido.

52

Nǐ shì xǐhuan pàng yīdiǎn de?

你是喜欢胖一点的?

¿Te gustan que los hombres sean gordos?

53

Xǐhuan wēi pàng de.

喜欢微胖的。

Me gusta que sean ligeramente gordos.

54

Nà gèzi ne?

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

那个子呢?

¿Y en cuanto a su estatura?

55

Gèzi, yī mǐ qī wǔ zuǒyòu ba.

个子，一米七五左右吧。

En cuanto a estatura, de 1.75 m más o menos.

56

Gāo gāo shòu shòu de, rán hòu yǒu fùjī de.

高高瘦瘦的，然后有腹肌的。

Alto, delgado y con músculos.

57

Bǐjiào bái | Duì!

比较白 | 对!

Y blanco. | ¡Sí, eso!

58

Hěn yángguāng

很阳光

Muy "solar".

Nota: "yángguāng" (solar) significa alguien con una disposición alegre y atlética.

59

Duì! Zhǐyào yángguāng jiù hǎo

对! 只要阳光就好

¡Sí, correcto! Siempre que sea "solar".

60

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Yào pífū bái yīdiǎn de, shì ma?

要皮肤白一点的，是吗？

Quieres que su piel sea blanca, ¿correcto?

61

Qíshí zhǐyào yángguāng jiù xíng le.

其实只要阳光就行了。

En realidad, con que sea "solar" es suficiente.

62

Shénmeyàng de lèixíng cái jiào yángguāng ne?

什么样的类型才叫阳光呢？

¿Qué tipo de hombre se podría considerar "solar"?

63

Yīnwèi wǒmen de guānzhòng dōu shì wàiguórén ma,

因为我们的观众都是外国人嘛，

Puesto que nuestros espectadores son extranjeros,

64

kěnéng tāmen duì "yángguāng" zhège cí bùtài lǐjiě.

可能他们对“阳光”这个词不太理解。

puede que no entiendan que es "solar".

65

Jiùshì hěn xǐhuan yùndòng.

就是很喜欢运动。

Es alguien al que le gusta hacer deporte.

66

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

O... yùndòng xíng de!

噢... 运动型的!

Oh... ¡alguien deportivo!

67

Duì! Ránhòu xìnggé hěn hǎo, hěn kāilǎng.

对! 然后性格很好, 很开朗。

¡Correcto! Pero además, debe tener una buena personalidad, debe ser alegre.

68

Jiùshì bǐrú shuō yùdào yīxiē xiǎoshì,

就是比如说遇到一些小事,

Por ejemplo, si tiene problemas pequeños,

69

yě bùhuì shuō hěn jìjiào de nà yīzhǒng.

也不会说很计较的那一种。

no va a hacer un escándalo por eso.

70

Jiù dàfang yīdiǎn de? | Duì!

就大方一点的? | 对!

¿Tranquilo? | ¡Sí, correcto!

71

Nà nǐ duì shēngāo yǒu méiyǒu yāoqiú?

那你对身高有没有要求?

¿Y en cuanto a la estatura, tienes exigencias?

72

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Yào duō gāo ne?

要多高呢?

¿Qué tan alto debe ser?

73

Kěndìng yào... | Yī mǐ bā

肯定要... | 一米八

Debe ser... | 1.8 m.

74

Yī mǐ qī wǔ yǐshàng

一米七五以上

Más arriba de 1.75 m.

75

Wǒ zuì xǐhuan zhǎng de gāo de.

我最喜欢长得高的。

Los hombres que más me gustan son altos.

76

Jiùshì wǒ duì zhǎng de gāo de lái shuō, bǐjiào méiyǒu dǐkànglì.

就是我对长得高的来说，比较没有抵抗力。

¡Cuando se trata de hombres altos, no puedo resistirme!

77

Nǐ yǒu duō gāo a?

你有多高啊?

¿Cuál es tu estatura?

78

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wǒ yǒu yī liù bā diǎn wǔ.

我有 168.5 (cm)

Mido 168.5 (cm).

79

Nǐ xiǎng zhǎo duō gāo de?

你想找多高的？

¿Qué tan alto quieres que sea?

80

Wǒ juéde zuìhǎo yī mǐ bā ba.

我觉得最好一米八吧。

Lo mejor sería si midiera 1.8 m.

81

Dāngrán shì yòu gāo yòu shuài de a!

当然是又高又帅的啊！

¡Por supuesto, un tipo alto y guapo!

82

Duō gāo ne?

多高呢？

¿Qué tan alto?

83

Yī mǐ bā yǐshàng ba.

一米八以上吧。

Más alto de 1.8 m.

84

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Nǐ ne?

你呢？

¿Y tú?

85

Wǒ? Wǒ yǒu nán péngyou le.

我？我有男朋友了。

¿Yo? Yo ya tengo novio.

86

Zhǎngxiàng a?

长相啊？

¿Su apariencia?

87

Wǒ xǐhuan nàzhǒng bǐjiào yángguāng, ránhòu kāilǎng yīdiǎn.

我喜欢那种比较阳光，然后开朗一点。

Me gusta que sean “solares” y alegres.

88

Zhǎngxiàng!

长相！

¡(ella preguntó) Apariencia!

89

Bǐjiào yōumò

比较幽默

De buen humor.

90

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Nà shēngāo yǒu méiyǒu yāoqiú?

那身高有没有要求？

¿Tienes alguna exigencia respecto a su estatura?

91

Shēngāo a? Yuè gāo yuè hǎo ba.

身高啊？越高越好吧。

¿Estatura? Entre más alto, mejor.

92

Liǎng mǐ, sān mǐ ma?

两米，三米吗？

¿Dos, tres metros?

93

Yě bùshì la. Kěnéng yī mǐ bā zuǒyòu.

也不是啦。可能一米八左右。

No tanto así, más o menos 1.8 m.

94

Nà nǐ gānggang jiǎng le shuō yào zhǎng de yángguāng yīdiǎn,

那你刚刚讲了说要长得阳光一点，

Hace un momento dijiste que preferías un hombre "solar"

95

Nà nǐ néng bùnéng gěi "yángguāng" zhège cí dìngyì yīxià ne?

那你能不能给“阳光”这个词儿定义一下呢？

¿Puedes definir esta palabra, "solar"?

96

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Bǐjiào ài yùndòng a, dǎ lánqiú,

比较爱运动啊，打篮球，

Un tipo al que le gusten los deportes, como baloncesto,

97

huòzhě píngshí chuān de bǐjiào yùndòng fēng yīdiǎn.

或者平时穿得比较运动风一点。

o que se vista de forma deportiva.

98

Jiù kànqǐlái, zhěng gè rén de qìzhì bǐjiào... nàge...

就看起来，整个人的气质比较... 那个...

Básicamente, su personalidad es más...

99

Nǐ ne?

你呢？

¿Y tú?

100

Wǒ a? Qíshí jīběnshàng dōu chàbuduō le.

我啊？其实基本上都差不多了。

¿Yo? Pues en realidad pienso muy parecido.

101

Jiù zhǎng de gāo gāo de, jiù tǐnghǎo de.

就长得高高的，就挺好的。

Siempre que sea alto, está bien.

102

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Duì zhǎngxiàng ne, yǒu méiyǒu yāoqiú?

对长相呢，有没有要求？

Y en cuanto a su aspecto físico, ¿tienes alguna exigencia?

103

Méiyǒu

没有

No.

104

Shēngāo ne?

身高呢？

¿Y su estatura?

105

Yī mǐ qī wǔ dào yī mǐ bā ba.

一米七五到一米八吧。

Entre 1.75 a 1.8 m.

106

Wǒ shì bǐjiào xǐhuan nàzhǒng yángguāng, jījí,

我是比较喜欢那种阳光，积极，

Me gusta un tipo que sea más “solar”

107

háiyǒu jiùshì ài yùndòng de nánshēng.

还有就是爱运动的男生。

y al que le gusten los deportes.

108

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Nǐ ne?

你呢？

¿Y qué tal tú?

109

Wǒ yě shì bǐjiào... gēn tā de chàbuduō.

我也是比较... 跟她的差不多。

A mí también... también me gustan como a ella.

110

Nà zài wàixíng fāngmiàn ne?

那在外型方面呢？

¿Y su apariencia?

111

Bǐrú shuō shēngāo a, tǐzhòng a, hái yǒu wǔguān a?

比如说身高啊，体重啊，还有五官啊？

¿Por ejemplo, su estatura, peso y rasgos faciales?

112

Wǒ juéde yīdìngyào bǐ wǒ gāo!

我觉得一定要比我高！

¡Creo que debe ser más alto que yo!

113

Jiùshì xīwàng yī mǐ bā zuǒyòu.

就是希望一米八左右。

Me gustaría que fuera al menos de 1.8 m.

114

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

En, nǐ ne?

嗯，你呢？

¿Y para ti?

115

Wǒ juéde shēngāo yě bù suàn shuō yāoqiú yǒu duō gāo,

我觉得身高也不算说要求有多高，

No tengo exigencias tan fuertes en cuanto a la estatura.

116

jiù chàbuduō... gēn wǒ chàbuduō yě xíng, gāo yīdiǎndiǎn,

就差不多... 跟我差不多也行，高一点点，

Con tal sea un poco más alto que yo está bien.

117

dànshì bùnéng bǐ wǒ āi ba.

但是不能比我矮吧。

Pero no puede ser más bajo que yo.

118

Tǐzhòng ne? Néng bùnéng jiēshòu pàng yīdiǎn de, háishì?

体重呢？能不能接受胖一点的，还是？

¿Y en cuanto al peso? ¿Aceptas un hombre que sea un poco gordo?

119

Pàng yīdiǎn, dàgài shì zěnyàng pàng fǎ?

胖一点，大概是怎样胖法？

¿Un poco gordo? ¿Más o menos cuánto?

120

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jiù nǐ néng jiēshòu shénme fànwéi nèi de pàng?

就你能接受什么范围内的胖?

¿Dentro de qué rango lo aceptarías?

121

Jiù wēi pàng yīdiǎn, hái kěyǐ jiēshòu.

就微胖一点，还可以接受。

Si es ligeramente gordo, eso está bien.

122

Wǒ bù jiēshòu tài pàng de.

我不接受太胖的。

Un tipo muy gordo no lo puedo aceptar.

123

Nà jiēshòu wēi pàng, hái kěyǐ o?

那接受微胖，还可以哦?

Ok, entonces un poco gordo está bien, ¿correcto?

124

Zuìhǎo hái shì chàbùduō ba.

最好还是差不多吧。

Es mejor si no lo es mucho.

125

Tǐzhòng biāozhǔn yīdiǎn shì zuìhǎo de.

体重标准一点是最好的。

La mejor opción es que su peso sea estándar para su estatura.

126

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jiù zǒngguī yījùhuà, yánzhí hěn zhòngyào.

就总归一句话，颜值很重要。

En todo caso, es muy importante que sea atractivo.

127

Nàme guānyú nánshēng de xìnggé,

那么关于男生的性格，

Ahora, en cuanto a su personalidad,

128

nǐmen xǐhuan shénmeyàng de?

你们喜欢什么样的？

¿qué tipo de hombre te gusta?

129

Jiùshì kāilǎng yīdiǎn ba, ránhòu xīwàng...

就是开朗一点吧，然后希望...

Que sea optimista y también...

130

Jiùshì xīwàng tā píngcháng néng duō xiào a shénmede...

就是希望他平常能多笑啊什么的...

Me gusta que sonría mucho y cosas así.

131

Jiù tǐnghǎo de.

就挺好的。

Eso estaría bien.

132

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Xǐhuan xiào a? Jiùshì bǐjiào kāixīn yīdiǎn de nàzhǒng?

喜欢笑啊？就是比较开心一点的那种？

¿Que le guste sonreír? ¿Quieres decir alguien feliz?

133

Háiyǒu qítā de ma?

还有其他的吗？

¿Algo más?

134

Méi le.

没了。

No, eso es todo.

135

Nà nǐ ne?

那你呢？

¿Y qué tal tú?

136

Bǐjiào huópo, tǐtiē yīdiǎn de.

比较活泼，体贴一点的。

Que sea activo y considerado.

137

Nǎxiē xíngwéi shàng kěyǐ tǐxiàn chū zhège nánshēng tǐtiē ne?

哪些行为上可以体现出这个男生体贴呢？

¿Qué tipo de comportamientos muestran que un hombre es considerado?

138

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jiùshì bù yào tài shénjīngdàtiáo.

就是不要太神经大条。

Primordialmente, alguien que no tenga la “piel demasiado dura”.

Nota: "shénjīngdàtiáo" significa alguien insensible y frío.

139

Shénme jiào shénjīngdàtiáo?

什么叫神经大条?

¿Qué quieres decir con que “tenga la piel dura”?

140

Jiùshì nǐ shēngqì, tā dōu gǎnjué bù dào.

就是你生气，他都感觉不到。

Significa, por ejemplo, que yo me puedo molestar, y el ni siquiera darse cuenta.

141

O... jiùshì yào shāowēi mǐngǎn yīdiǎn de nánshēng?

噢... 就是要稍微敏感一点的男生?

Oh... Entonces, ¿quieres un hombre que sea más sensible?

142

Dàn yě bù yào tài mǐngǎn!

但也不要太敏感!

¡Pero no demasiado sensible!

143

Yōumò de

幽默的

Chistoso.

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

144

Shénmeyàng cái jiào yōumò ne?

什么样才叫幽默呢？

¿Qué considerarías chistoso?

145

Jiùshì suíshí dōu kěyǐ jiǎng yīxiē xiàohuà,

就是随时都可以讲一些笑话，

Básicamente, que me pueda contar un chiste en cualquier momento.

146

kěyǐ bǎ nǚshēng dòuxiào de.

可以把女生逗笑的。

Y hacerme reír.

147

Nǐ yǒu méiyǒu jiāo guò bǐjiào yōumò de nán péngyou ne?

你有没有交过比较幽默的男朋友呢？

¿Ya has tenido novios así chistosos?

148

Méiyǒu jiāo guò nán péngyou,

没有交过男朋友，

No, nunca he tenido novios así,

149

dànshì wǒ de dìdi hái mán yōumò de.

但是我的弟弟还蛮幽默的。

pero mi hermano menor es muy chistoso.

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

150

Bùyào tài nuǎn.

不要太暖。

Que no sea demasiado "cálido".

Nota: "nuǎnnán" es un modismo de internet que literalmente significa "hombre cálido". Se usa para indicar a uno hombre tierno y considerado. Así que "nuǎn" por sí sólo también significa alguien con estas características.

151

Duì! Jiùshì... wǒ xīwàng duō miàn yīdiǎn ba.

对! 就是... 我希望多面一点吧。

¡Correcto! Me gustaría alguien que fuera bien balanceado

152

Jiù duì wǒ nuǎn yīdiǎn jiù hǎo le, duì qítā rén bù yào...

就对我暖一点就好了，对其他人不要...

que sólo sea "cálido" conmigo, pero no con otras personas...

153

Duì nǐ hǎo?

对你好?

¿Que sea dulce contigo?

154

Duì! Bùyào shuō duì suǒyǒu de nǚshēng dōu tèbié hǎo de nàzhǒng,

对! 不要说对所有的女生都特别好的那种，

¡Sí, pero no que lo sea con otras chicas!

155

bǐjiào hàipà zhèzhǒng xìnggé de.

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

比较害怕这种性格的。

Alguien que fuera así me asustaría.

156

Jiùshì bù xīwàng nàzhǒng huāhuāgōngzǐ de lèixíng?

就是不希望那种花花公子的类型？

¿O sea, no te gusta uno tipo don Juan?

157

Nàme nǐ juéde shénmeyàng de...

那么你觉得什么样的...

Así que, en tu opinión...

158

Yīnwèi "nuǎn" ma,

因为“暖”嘛，

Ya que esta "cálido",

159

zhège cí shì zuìjìn cái chūlái de cí, shìbùshì?

这个词是最近才出来的词，是不是？

esta es una palabra reciente, ¿cierto?

160

Nǐ néng bùnéng jiěshì yīxià "nuǎn" shì shénme yìsi?

你能不能解释一下“暖”是什么意思？

¿Puedes explicarnos qué significa entonces “cálido”?

161

Duì wǒ bǐjiào guānxīn, tiēxīn, xìxīn.

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

对我比较关心，贴心，细心。

Es alguien que me preste atención, que sea atento conmigo, que tengamos una relación estrecha.

162

Nǐ juéde yǒu shénmeyàng de xíngwéi

你觉得有什么样的行为

¿Qué tipo de comportamientos

163

duìyú nǐ láishuō shǔyú nuǎn de?

对于你来说属于暖的？

hacia ti se pueden considerar de alguien “cálido”?

164

Bǐrú, xiànzài tiānqì hěn rè a,

比如，现在天气很热啊，

Por ejemplo, digamos que está haciendo mucho calor,

165

ránhòu kěnéng tā xiān dàojiā dehuà

然后可能他先到家的话

si él llega a casa primero,

166

huì kāi hǎo wòshì lǐ de kōngtiáo.

会开好卧室里的空调。

Enciende el aire acondiciando de la habitación.

167

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Zhèyàng wǒ huíqu jiù hěn...

这样我回去就很...

Así, cuando yo llegue, estará muy...

168

Nuǎn dào le! | Duì duì!

暖到了! | 对对!

¡Hasta yo me sentí “cálida” con ese ejemplo! | ¡Correcto!

169

Nǐ ne? | Wǒ dehuà...

你呢? | 我的话...

¿Y tú qué piensas? | Yo...

170

Nǐ shì bù yào tài nuǎn de ma?

你是不要太暖的吗?

¿No quieres que sea demasiado “cálido”?

171

Tā yào nuǎn de!

她要暖的!

¡Claro que quiere uno “cálido”!

172

Wǒ yào nuǎn, dànshì bù yào duì biéren nuǎn.

我要暖, 但是不要对别人暖。

Quiero que sea así, pero no con otras personas.

173

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wǒ shì xiǎng dōu nuǎn yīxià,

我是想都暖一下，

O sea, sí quiero que sea “cálido” con otros.

174

tā jiùshì bǐjiào tǐtiē de nàzhǒng jiù hǎo le.

他就是比较体贴的那种就好了。

Con que esté pendiente de mí, está bien.

175

Bǐjiào tǐtiē a? | Duì...

比较体贴啊? | 对...

¿Más considerado? | ¡Eso!

176

Nà nǐ néng bùnéng jǔ gè lìzi ne?

那你不能举个例子呢?

¿Puedes darnos un ejemplo?

177

Jǔ gè lìzi a?

举个例子啊?

¿Un ejemplo?

178

Qíshí gēn tā nàzhǒng qíngkuàng chàbùduō ba.

其实跟她那种情况差不多吧。

Pues, algo muy parecido a la situación que ella describió.

179

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jiùshì... jiù fāngfāngmiànmiàn dōu kěyǐ gùjí dào de nà yīzhǒng.

就是... 就方方面面都可以顾及到的那一种。

Que simplemente es un chico que esté atento a todos esos aspectos.

180

Jiùshì guānxīn nǐ, bǐjiào xìxīn de. | Duì...

就是关心你，比较细心的。| 对...

O sea, un chico atento y cariñoso. | Sí, correcto...

181

Yǒu méiyǒu yāoqiú duìfāng chéngshú a,

有没有要求对方成熟啊，

¿Tienes alguna exigencia de que sea maduro

182

huòzhě yǒu nánrén wèi zhèzhǒng?

或者有男人味这种？

o masculino?

183

Yào a, yào chéngshú

要啊，要成熟

Sí, quiero que sea maduro

184

Xīnlǐ chéngshú

心理成熟

en su mente.

185

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wàizài dào wúsuǒwèi.

外在倒无所谓。

Como sea físicamente no me importa mucho.

186

Wǒ xǐhuan bǐjiào kāilǎng de, jiùshì kěyǐ... hěn néng liáo de.

我喜欢比较开朗的，就是可以... 很能聊的。

Me gustaría alguien que fuera alegre y conversador.

187

Bù xiàng nàxiē hěn chénmèn de, wǒ bù xǐhuan nàxiē.

不像那些很沉闷的，我不喜欢那些。

No alguien que sea callado, esos no me gustan.

188

Bù xǐhuan hàixiū de?

不喜欢害羞的？

¿No te gustan los chicos tímidos?

189

Háishi hěn yángguāng ba.

还是很阳光吧。

No, de nuevo, chicos “solares”.

190

Bǐjiào dàfang

比较大方

Tranquilos.

191

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wǒ xǐhuan Man yīdiǎn.

我喜欢 Man 一点。

Me gusta que sean más masculinos.

192

Xǐhuan yǒu nánrén wèi yīdiǎn? Hěn Man, shì ba?

喜欢有男人味一点？很 Man，是吧？

¿Te gustan los hombres más masculinos, cierto?

193

Duì! Huì bāng nǐ a, yǒuyīxiē shìqíng a, huòzhě shì...

对！会帮你啊，有一些事情啊，或者是...

¡Sí! Un chico que me pueda ayudar con ciertas cosas, o que...

194

Jiùshì bùhuì kǎolù yòuzhì yīdiǎn de nánshēng?

就是不会考虑幼稚一点的男生？

¿Así que no te gustaría alguien más infantil?

195

Bù xǐhuan yòuzhì de!

不喜欢幼稚的！

¡No me gustan los hombres infantiles!

196

Nǐ juéde shénmeyàng de nánshēng huì... jiù suànshì yòuzhì de ne?

你觉得什么样的男生会... 就算是幼稚的呢？

En tu opinión, ¿cómo son los hombres infantiles?

197

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jiùshì méishì jiù xǐhuan liáo nǐ yīxià.

就是没事就喜欢撩你一下。

Alguien al que, cuando no esté ocupado, le guste molestarme.

198

Xiǎng nǐ... ràng nǐ dǎ tā, nà yīzhǒng jiùshì...

想你... 让你打他，那一种就是...

Alguien como... A quien te dan ganas de golpear...

199

Nàzhǒng fēicháng yòuzhì!

那种非常幼稚!

¡De ese tipo son muy infantiles!

200

Ránhòu sīxiǎng hěn yòuzhì,

然后思想很幼稚，

Además, un tipo que piense de forma infantil.

201

bǐrú shuō yǒuxiērén fēnshǒu, gēn nǚpéngyou

比如说有些人分手，跟女朋友

Por ejemplo, algunos tipos, cuando terminan con sus novias,

202

ránhòu jiù yīzhí fán zhe tā de nǚpéngyou, zhèzhǒng...

然后就一直烦着他的女朋友，这种...

siguen fastidiándolas. Este tipo...

203

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

wǒ jiù juéde hěn yòuzhì.

我就觉得很幼稚。

Creo que es sumamente infantil.

204

Jiùshì nánshēng yīnggāi xìnggé yào dàfang yīdiǎn.

就是男生应该性格要大方一点。

Los chicos deberían ser más tranquilos.

205

Bǐjiào gǎoxiào yīdiǎn de.

比较搞笑一点的。

Que sean divertidos.

206

Nénggòu dòu nǐ xiào de, shì ba?

能够逗你笑的，是吧？

¿Alguien que te haga reír?

207

Nǐ ne?

你呢？

¿Y tú qué dices?

208

Jiù ǒu'ěr huì yōumò yīdiǎn lo,

就偶尔会幽默一点咯，

Que sea chistoso de vez en cuando.

209

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

dànshì jiù bǐjiào xǐhuan huì rènzhēn yīdiǎn de nánháizi.

但是就比较喜欢会认真一点的男孩子。

Porque a mí me gustan más los chicos serios.

210

Nǐ zhǐ de rènzhēn, shì duì gǎnqíng rènzhēn

你指的认真，是对感情认真

Quando dices “serio”, te refieres a serio en una relación,

211

háishi duì gōngzuò rènzhēn?

还是对工作认真?

o en el trabajo?

212

Jiùshì duì rènhé shìqíng dōu shì bǐjiào rènzhēn.

就是对任何事情都是比较认真。

Serio en lo que sea que haga.

213

Duì wǒ hǎo de.

对我好的。

Que sea lindo conmigo.

214

Zuì zhòngyào shì píqì yào hǎo,

最重要是脾气要好，

Y lo más importante, debe tener un temperamento agradable,

215

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

duì rén yào hǎo, dài rén yǒu lǐ.

对人要好，待人有礼。

y ser amable y cortés con los demás.

216

Duì a! Yào xiàoshùn fùmǔ, zhèyàng

对啊！要孝顺父母，这样

¡Eso! Y respetar a sus padres.

217

Xiànzài ne, Zhōngguó yǒu hěn duō nánshēng

现在呢，中国有很多男生

Hoy en día, muchos chicos de China

218

dōu yǒu chōuyān zhège xíguàn,

都有抽烟这个习惯，

tienen el hábito de fumar,

219

nǐmen nénggòu jiēshòu chōuyān de nánshēng ma?

你们能够接受抽烟的男生吗？

¿aceptarías un muchacho que fumara?

220

Zuìhǎo bù yào!

最好不要！

¡Sería mejor si no lo hiciera!

221

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Duì! Wǒ bù xǐhuan chōuyān de.

对! 我不喜欢抽烟的。

¡Eso! No me gustan los chicos que fuman.

222

Wèishénme?

为什么?

¿Por qué?

223

Wǒ juéde duì zìjǐ shēntǐ yě bùhǎo,

我觉得对自己身体也不好,

Creo que es malo para su propia salud,

224

érqiě duì zìjǐ shēnbiān de rén yě bùhǎo a.

而且对自己身边的人也不好啊。

y para la gente alrededor de ellos.

225

Xī èrshǒuyān yě shì bùhǎo de.

吸二手烟也是不好的。

Y además, fumar cigarrillos de segunda no es nada bueno.

226

Bùnéng jiēshòu

不能接受

No, no lo acepto.

227

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wèishénme?

为什么?

¿Por qué?

228

Wǒ juéde chōuyān ba,

我觉得抽烟吧,

Creo que ellos creen que al fumar

229

jiùshì nánshēng zìjǐ huì juéde zìjǐ hěn shuài,

就是男生自己会觉得自己很帅,

se ven muy guapos

230

kěshì dāng wǒmen zài tā shēnbiān dehuà,

可是当我们在他身边的话,

pero las personas alrededor de ellos

231

wǒmen yě huì hūxī dào nàge bùhǎo de kōngqì a,

我们也会呼吸到那个不好的空气啊,

tenemos que respirar ese aire que no es bueno,

232

ránhòu... tā zìjǐ yě huì shēntǐ bùhǎo. suǒyǐ...

然后... 他自己也会身体不好。所以...

y para su propia salud tampoco es bueno; así que...

233

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Suǒyǐ, rúguǒ yī gè nánshēng xīyān dehuà,

所以, 如果一个男生吸烟的话,

Así que, si un chico fuma,

234

nǐ shì juéduì bùhuì kǎolù de?

你是绝对不会考虑的?

¿no lo podrías aceptar en lo absoluto?

235

Wǒ jiēshòu bùliǎo!

我接受不了!

¡No, no lo acepto!

236

Wǒ bùnéng.

我不能。

Yo no podría.

237

Wǒ yě bù xǐhuan.

我也不喜欢。

A mí tampoco me gusta.

238

Yīnwèi wǒ jiālǐ rén méiyǒu rén chōuyān, wǒ bù xǐhuan zhè...

因为我家里人没有人抽烟, 我不喜欢这...

Porque dentro de mi familia, nadie fuma, y a mí tampoco me gusta fumar...

239

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wǒ shì bǐjiào páichì, wǒ bàba huì chōuyān,

我是比较排斥，我爸爸会抽烟，

Yo me opongo a fumar, aunque mi papá fuma,

240

ránhòu wǒ yě huì ǒu'ěr shuō tā,

然后我也会偶尔说他，

y a veces trato de convencerlo que lo deje,

241

dànshì yībān shì tā bù tīng de.

但是一般是他不听的。

pero casi nunca me escucha.

242

Dànshì wǒ gèrén shì fēicháng jièyì de.

但是我个人是非常介意的。

Personalmente, me importa demasiado.

243

Jiùshì rúguǒ nánshēng chōuyān dehuà,

就是如果男生抽烟的话，

Entonces, ¿si un chico fumara,

244

nǐ shì bùhuì kǎolù de?

你是不会考虑的？

no lo podrías considerar?

245

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Yīnggāi bùhuì ba, wǒ juéde

应该不会吧，我觉得

Probablemente no, no creo que lo hiciera.

246

Zuìhǎo bùyào ba. Jiù bùtài xiǎngyào chōuyān de.

最好不要吧。就不太想要抽烟的。

Lo mejor es que no; no quiero estar con un chico que fume.

247

Wèishénme ne?

为什么呢？

¿Por qué?

248

Yīnwèi bùtài jiànkāng a.

因为不太健康啊。

Porque no es algo sano.

249

érqiě hěn duō chōuyān de rén jiù huì zhíjiē zài lù shàng chōu ma,

而且很多抽烟的人就会直接在路上抽嘛，

Además, muchas personas que fuman, lo hacen en la calle

250

jiù huì yǐngxiǎng dào biéren na.

就会影响到别人哪。

sin importarle que afecte a los demás.

251

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Duì, jiù bùshì hěn xǐhuan.

对，就不是很喜欢。

Sí, es cierto; no me gusta.

252

Wǒ juéde zhè kàn chǎnghé ba.

我觉得这看场合吧。

Creo que depende de la situación.

253

Duì, kěnéng tā xūyào hé péngyou yìqǐ,

对，可能他需要和朋友一起，

Cierto. Si él está con sus amigos,

254

kěnéng xūyào chōu, nà zhège kěyǐ lǐjiě.

可能需要抽，那这个可以理解。

puede que entonces necesite fumar, y eso lo entiendo,

255

Dànshì jiù zài jiā lǐmiàn zuìhǎo háishi bùyào?

但是就在家里面最好还是不要？

pero en la casa, es mejor que no lo haga, ¿no?

256

Bùyào

不要

Sí, cierto.

257

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Bùnéng!

不能!

No, ¡no lo acepto!

258

Wèishénme?

为什么?

¿Por qué?

259

Chōuyān kěyǐ, bùyào zài wǒ miànqián chōu,

抽烟可以，不要在我面前抽，

Podría fumar, pero no enfrente de mí,

260

wǒ hái néng jiēshòu.

我还能接受。

así estaría bien.

261

Dàn bùyào zài wǒ miànqián chōu, zhèyàng

但不要在我面前抽，这样

Que fume, pero no enfrente de mí.

262

Dàn tā shēnshang huì yǒu yān wèi, zhège nǐ huì jièyì ma?

但他身上会有烟味，这个你会介意吗?

Pero tendría el olor a cigarrillo en su cuerpo, ¿no te importaría?

263

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Bù jièyì

不介意

No.

264

Jiù zuìhǎo bù chōu ba.

就最好不抽吧。

Es mejor si no lo hace.

265

Rúguǒ tā yào chōu dehuà, wǒ xīwàng tā kěyǐ wèi wǒ jiè diào.

如果他要抽的话，我希望他可以为我戒掉。

Si fumara, me gustaría que lo dejara por mí.

266

Dànshì rúguǒ bù jiè ne?

但是如果不能呢？

¿Y si no lo hace?

267

Fēnshǒu!

分手！

¡Romperíamos!

268

Nà kěnéng yě bùzhìyú fēnshǒu la.

那可能也不至于分手啦。

Probablemente no sea tan grave como para que termináramos.

269

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jiù huì píngshí bǐjiào duō de tídiǎn tā,

就会平时比较多地提点他，

De vez en cuando le recordaría

270

ràng tā shǎo chōu yīdiǎn.

让他少抽一点。

que fumara menos.

271

Nǐ ne?

你呢？

¿Y tú?

272

Wǒ a? Qíshí wǒ huì bǐjiào qīngxiàngyú

我啊？其实我会比较倾向于

¿Yo? De hecho, yo prefiero

273

zhǎo bù chōuyān de nánshēng.

找不抽烟的男生。

encontrar un chico que no fume.

274

Wǒ běnshēn bùtài xǐhuan chōuyān de rén.

我本身不太喜欢抽烟的人。

No me gusta la gente que fuma.

275

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Suǒyǐ ne rúguǒ tā yǒu zhège xíguàn dehuà,

所以呢如果他有这个习惯的话，

Así que, si el tuviera ese hábito

276

wǒ kěnéng jiù bùhuì kǎolǚ.

我可能就不会考虑。

probablemente, no lo pensaría.

277

Wǒ jiù kěyǐ jiēshòu.

我就可以接受。

Yo podría aceptarlo.

278

Dànshì jiùshì bùshì shuō bǎ chōuyān dàngchéng zìjǐ àihào,

但是就是不是说把抽烟当成自己爱好，

Pero que no tome fumar como un hobby,

279

jiù bìyào de shíhou chōu.

就必要的时候抽。

y que lo hiciera sólo lo indispensable.

280

Shénmeshíhou cái suànshì bìyào ne?

什么时候才算是必要呢？

¿Y cuándo lo considerarías indispensable?

281

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jiùshì bǐrú shuō yìngchou a zhīlèi de.

就是比如说应酬啊之类的。

Por ejemplo, en eventos sociales o algo así.

282

Wǒ bù fǎnduì.

我不反对。

No me opondría.

283

Wèishénme?

为什么?

¿Por qué?

284

Yīnwèi xiànzài zhège shì yī gè shèhuì de yī gè yǐngxiǎng,

因为现在这个是一个社会的一个影响，

Porque este tipo de cosas están influenciadas por la sociedad,

285

yī gè xíguàn, wǒ juéde...

一个习惯，我觉得...

es un hábito, siento que...

286

Kěndìng xiànzài hěn duō nánshēng yě bùkěnéng chōuyān,

肯定现在很多男生也不可能抽烟，

Con toda seguridad, hoy en día muchos chicos que no fuman,

287

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

dànshì yǒuxiē yě huì chōuyān de,

但是有些也会抽烟的，

pero hay algunos que sí.

288

tā zhǐshì yī gè guòchéng ma, wǒ juéde...

它只是一个过程嘛，我觉得...

Éste es un proceso, me parece...

289

yīnwèi kěnéng yǒu xiǎohái le, jiù bù yīdìng le,

因为可能有小孩了，就不一定了，

De pronto cuando tenga hijos,

290

kěnéng bǎ tā jiè diào le.

可能把它戒掉了。

lo podría dejar.

291

Nǐ juéde tā kěnéng jiè de diào ma?

你觉得他可能戒得掉吗？

¿Crees que sería posible que lo dejara?

292

Huì de, yīnggāi shì

会的，应该是

Sí, es probable.

293

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Kàn yīxià tā duì xiǎohái de yī gè àihù chéngdù shì qù dào nǎlǐ lo.

看一下他对小孩的一个爱护程度是去到哪里咯。

Eso va a depender de cuánto le importen sus niños.

294

Wǒ nán péngyou shì chōuyān de.

我男朋友是抽烟的。

Mi novio fuma.

295

Dànshì tā shì gēn wǒ zài yìqǐ de shíhòu, tā bù huì chōuyān.

但是他是跟我在在一起的时候，他不会抽烟。

Pero cuando está conmigo, no fuma

296

Huòzhě shì tā... jiùshì wǒmen zài yìqǐ,

或者是他... 就是我们在在一起，

o cuando estamos juntos

297

tā xiǎng... rúguǒ tā xiǎng chōuyān dehuà,

他想... 如果他想抽烟的话，

y él quiere fumar,

298

tā huì pǎo dào hěn yuǎn de dìfang, jiù yuǎnlí wǒ de dìfang qù.

他会跑到很远的地方，就远离我的地方去。

entonces va a un sitio alejado.

299

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Dàn jīběnshàng tā shì gēn wǒ zài yìqǐ dehuà,

但基本上他是跟我在—起的话，

Así que, básicamente, si está conmigo

300

wǒ yībān dōu bǎ tā de yān mòshōu, fàng zài wǒ zhèlǐ,

我一般都把他的烟没收，放在我这里，

guardo los cigarrillos y los tengo yo.

301

ránhòu jiù méiyǒu jīhuì chōuyān.

然后就没有机会抽烟。

Así, no podrá fumar.

302

Nǐ néng jiēshòu chōuyān de nánshēng ma?

你能接受抽烟的男生吗？

¿Podrías aceptar a un chico que fumara?

303

Néng, dànshì bù yào guòliàng.

能，但是不要过量。

Sí, pero no demasiado.

304

Shénmeyàng cái jiào guòliàng?

什么样才叫过量？

¿Qué quieres decir con “demasiado”?

305

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jiùshì yī gè xīngqī liǎng sān zhī ba.

就是一个星期两三支吧。

Sólo dos o tres cigarrillos por semana.

306

Yī gè xīngqī liǎng sān zhī?! | Duì a!

一个星期两三支?! | 对啊!

¿Dos o tres cigarrillos por semana? | ¡Correcto!

307

Zhè hěn shǎo āi!

这很少唉!

¡No son muchos!

308

Nǐmen néng jiēshòu chōuyān de nánshēng ma?

你们能接受抽烟的男生吗?

¿Aceptarías a un chico que fumara?

309

Jiēshòu bùliǎo!

接受不了!

No lo aceptaría.

310

Wǒ yuánběn shì bù xǐhuan chōuyān de nánshēng,

我原本是不喜欢抽烟的男生,

Inicialmente no me gustaría un chico que fumara,

311

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

dànshì rúguǒ tā chōuyān dehuà,

但是如果他抽烟的话，

pero si él fumara...

312

wǒ xiànzài wǒ nán péngyou yě shì chōuyān de,

我现在我男朋友也是抽烟的，

Mi novio actual también fuma,

313

màn màn de, jiù yě néng jiēshòu le ba qíshí

慢慢地，就也能接受了吧其实

y lentamente, podría llegar a aceptarlo.

314

Dànshì rúguǒ tā bù chōu dehuà shì gèng hǎo de.

但是如果他不抽的话是更好的。

Pero sería mejor si no lo hiciera.

315

Nǐ huìbùhuì... nǐ yǒu méiyǒu yāoqiú guò tā jièyān?

你会不会... 你有没有要求过他戒烟?

¿Le has preguntado alguna vez que deje de fumar?

316

Céngjīng yǒu guò, dànshì...

曾经有过，但是...

Lo he hecho, pero...

317

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Shībài le ma?

失败了吗?

¿Fallaste?

318

Xiàoguǒ bùshì hěn míngxiǎn!

效果不是很明显!

¿¡No es muy obvio el resultado!?

319

Nǐ huìbùhuì dānxīn èrshǒuyān duì nǐ de yǐngxiǎng?

你会不会担心二手烟对你的影响?

¿No te preocupan los efectos que te podrían traer cigarrillos de segunda mano?

320

Bǐrú shuō nǐ píngcháng tā zài xī de shíhou,

比如说你平常他在吸的时候,

Por ejemplo, cuando fuma,

321

nǐ zài pángbiān, nǐ huìbùhuì shuō tā?

你在旁边, 你会不会说他?

y está cerca de ti, ¿le dices que no lo haga?

322

Tā jǐnliàng shì wǒ zài de shíhou,

他尽量是我在的时候,

Cuando está conmigo,

323

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

tā jǐnliàng shì bùhuì chōuyān de.

他尽量是不会抽烟的。

hace su mayor esfuerzo para no fumar.

324

Nǐ néng jiēshòu bǐ nǐ dà de háishi bǐ nǐ xiǎo de nán péngyou?

你能接受比你大的还是比你小的男朋友?

¿Puedes aceptar un novio más joven o mayor que tú?

325

Dōu kěyǐ jiēshòu a.

都可以接受啊。

Para mí están bien ambos.

326

Nà rúguǒ dà shí suì ne?

那如果大十岁呢?

¿Y qué tal si fuera diez años mayor?

327

Kěyǐ jiēshòu de.

可以接受的。

No tendría problema con eso.

328

Nà xiǎo wǔ suì ne?

那小五岁呢?

¿Y si fuera cinco años menor?

329

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Xiǎo gè liǎng sān suì hái shì méi wèn tí,

小个两三岁还是没问题，

Si fuera dos o tres años menor, no tendría problema,

330

wǔ suì jiù yǒu diǎn tài xiǎo le.

五岁就有点太小了。

pero cinco años es quizá demasiado.

331

Dōu kě yǐ

都可以

Ambos están bien.

332

Dà duō shao, xiǎo duō shao ne?

大多少，小多少呢？

¿Qué tanto más joven o mayor?

333

Rúguǒ dà de huà, wǔ suì yǐ nèi

如果大的话，五岁以内

Si es mayor que yo, máximo cinco años.

334

Dōu shì... wǒ jué de sān suì yǐ nèi,

都是... 我觉得三岁以内，

Un máximo de tres años,

335

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

dà sān suì huòzhě xiǎo sān suì.

大三岁或者小三岁。

tres años mayor o menor está bien.

336

Shí suì yǐnèi ba

十岁以内吧

No más de diez años.

337

Dà shí suì háishi xiǎo shí suì?

大十岁还是小十岁?

¿Diez años mayor o menor?

338

Dōu shì

都是

Cualquiera.

339

Xiǎo shí suì yě kěyǐ?

小十岁也可以?

¿También está bien diez años menor?

340

Xiǎo dehuà, wǔ suì ba

小的话，五岁吧

Si es cinco años menor, está bien.

341

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wǔ suì, wǔ nián zhīnèi

五岁，五年之内

Máximo cinco años.

342

Zuìhǎo shì bǐ wǒ dà de.

最好是比我大的。

Es mejor que sea mayor que yo.

343

Kěyǐ wèn yīxià nǐ niánlíng ma?

可以问一下你年龄吗？

¿Puedo preguntar tu edad?

344

Wǒ jīnnián shíbā.

我今年十八。

Tengo 18 años en este momento.

345

Hǎo niánqīng o!

好年轻哦！

¡Qué joven!

346

Nǐ juéde bǐ nǐ dà duōshao, nǐ néng jiēshòu?

你觉得比你大多少，你能接受？

¿Qué tan mayor aceptarías a un hombre?

347

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wǔ suì yǐnèi ba.

五岁以内吧。

Menos de cinco años.

348

Dà de

大的

Mayor.

349

Dà duōshao néng jiēshòu?

大多少能接受?

¿Qué tan mayor lo aceptarías?

350

Dà wǔ suì yǐnèi ba.

大五岁以内吧。

Menos de cinco años.

351

Bǐ nǐ xiǎo de, nǐ shì wánquán bùnéng jiēshòu ma?

比你小的，你是完全不能接受吗?

¿De ninguna manera aceptarías a un chico menor que tú?

352

Duì a!

对啊!

¡Sí!

353

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Yī liǎng suì, sān sì suì, kěyǐ ba?

一两岁，三四岁，可以吧？

Uno, dos, o tres o cuatro años, ¿está bien?

354

Duì! Xiǎo de ne, rúguǒ xiǎo dehuà, jiù yī liǎng suì

对！小的呢，如果小的话，就一两岁

¡Correcto! Si es menor, uno o dos años.

355

Ránhòu rúguǒ dà dehuà, juéde shí suì zhīnèi dōu kěyǐ.

然后如果大的话，觉得十岁之内都可以。

Si es mayor, menos de diez años estaría bien.

356

Nàme nǐ zhǎo nán péngyou shì yǐ jiéhūn wéi mùdì de ma?

那么你找男朋友是以结婚为目的的吗？

Si encuentras un novio, ¿el objetivo es llegar a casarse?

357

Nà kěndìng de!

那肯定的！

¡Por supuesto!

358

Zhè shì Zhōngguó rén de nǚ xìng de biāo zhǔn ma.

这是中国人的女性的标准嘛。

Ese es el estándar para las mujeres chinas.

359

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Shì a

是啊

Cierto.

360

Nǐ ne?

你呢?

¿Y tú qué dices?

361

Dāngrán shì yǐ jiéhūn wéi mùdì de la!

当然是以结婚为目的的啦!

Claro que sí, ¡lo haría con el objetivo de casarme!

362

Xiànzài hái bù ba

现在还不吧

Por ahora, no.

363

Xiànzài hái tài yáoyuǎn.

现在还太遥远。

Aún es muy lejano (pensar en casarse).

364

Hái méi xiǎng zhège wèntí.

还没想这个问题。

Aún no he considerado esta cuestión.

365

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Hái méi xiǎng, nǐ ne?

还没想，你呢？

Aún no lo has pensado, ¿y tú?

366

Yǐqián shì, xiànzài bùshì

以前是，现在不是

Antes, sí; ahora, no.

367

é? Wèishénme gǎibiàn le ne?

额？为什么改变了呢？

¿Ah? ¿Y por qué cambiaste de parecer?

368

Bùyīdìng yīxiàzi jiù zhǎodào ma

不一定一下子就找到嘛

Porque no vas a encontrar el adecuado así no más.

369

Duì! Jiùshì... nǐ yào yǐ jiéhūn wéi mùdì,

对！就是... 你要以结婚为目的，

¡Correcto! Como el matrimano es el objetivo,

370

ránhòu shǒuxiān yào xǐhuan, ránhòu yě yào héshì ba,

然后首先要喜欢，然后也要合适吧，

primero debes quererlo, y debe además ser el adecuado,

371

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

bùrán móhé de tài lèi le.

不然磨合得太累了。

de lo contrario, va a ser agotador llevarse bien.

372

Ránhòu hái yào kǎolù gèzhǒng wèntí ba, wǒ juéde

然后还要考虑各种问题吧，我觉得

Además, creo que también tienes que pensar en los problemas del otro.

373

Bǐjiào máfan!

比较麻烦!

¡Es un desgaste!

374

Méiyǒu xiǎng nàme yuǎn.

没有想那么远。

Aún no he pensado tan adelante.

375

Duì, rúguǒ yùdào shìhé dehuà, kěyǐ kǎolù jiéhūn.

对，如果遇到适合的话，可以考虑结婚。

¡Correcto! Si encuentro el apropiado, podría pensar en casarme.

376

Rúguǒ méiyǒu yùdào dehuà, huì jìxù zhǎo xiàqù.

如果没有遇到的话，会继续找下去。

Y si no lo encuentro, pues debo seguir buscando.

377

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Jìrán nǐ shì yǐ jiéhūn wéi mùdì de,

既然你是以结婚为目的的，

Como el objetivo es llegar el matrimonio,

378

nà nǐ juéde duìfāng de jīngjì nénglì shìfǒu zhòngyào?

那你觉得对方的经济能力是否重要？

¿su situación económica es importante?

379

Yě hěn zhòngyào a

也很重要啊

También es importante.

380

Jiùshì nǐ néng bùnéng gěi yī gè dàgài de shùzì,

就是你能不能给一个大概的数字，

¿Puedes darme un número aproximado (de sus ingresos)?

381

bǐrú shuō nán péngyou de gōngzī yào duō gāo nǐ cái néng gòu jiēshòu?

比如说男朋友的工资要多高你才能够接受？

Quiero decir, ¿cuánto debería ganar tu novio?

382

Zhìshǎo rénmínbì yī gè yuè yào yī wàn duō zuǒyòu cái kěyǐ.

至少人民币一个月要一万多左右才可以。

Al menos 10.000 yuanes al mes.

383

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Nǐ juéde hǎo zhǎo ma?

你觉得好找吗?

En tu opinión, ¿es fácil encontrar un tipo así?

384

Hái xíng ba, xiànzài yīnggāi

还行吧，现在应该

Estos días no debería ser tan difícil.

385

Nà duìfāng yǒu fáng yǒu chē, zhèxiē nǐ huì yāoqiú ma?

那对方有房有车，这些你会要求吗?

Bueno, y, ¿le exigirías que tuviera un auto y una casa?

386

Chēzi bùtài yāoqiú, fángzi dehuà,

车子不太要求，房子的话，

Carro no voy a pedir, pero una casa,

387

rúguǒ yào jiéhūn, kěyǐ liǎng gè rén yīqǐ mǎi.

如果要结婚，可以两个人一起买。

si nos vamos a casar, podríamos comprarla juntos.

388

Jīngjì nénglì yīnggāi... jiùshì zěnmē shuō ne?

经济能力应该... 就是怎么说呢?

Acerca de su situación económica... ¿Cómo decirlo?

389

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Tā néng yǎnghuo tā zìjǐ jiù xíng le ba.

他能养活他自己就行了吧。

Siempre que él pueda mantenerse a sí mismo, está bien.

390

Nǐ juéde tā... nǐ juéde zài xiànzài zhège shèhuì,

你觉得他... 你觉得在现在这个社会,

En tu opinión, en la sociedad actual,

391

tā yào zhèng dàgài yī gè yuè duōshao qián

他要挣大概一个月多少钱

¿cuánto debería ganar mensualmente, aproximadamente,

392

cái suàn néng fúhé zhège biāozhǔn ne?

才算能符合这个标准呢?

para ser considerado estándar?

393

Yào kàn tā de jùtǐ kāixiāo a, nàxiē

要看他的具体开销啊, 那些

Esto depende de sus gastos diarios y esas cosas.

394

Jiùshì jīngjì jiù méiyǒu yī gè biāozhǔn ba,

就是经济就没有一个标准吧,

Mejor dicho, no hay un estándar para la condición económica.

395

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

jiùshì zhǔyào tā děi yǒu shàngjìnxīn ba.

就是主要他得有上进心吧。

Es incluso más importante que él tenga el deseo de mejora.

396

Tā xiànzài rúguǒ zànshí hái bùxíng dehuà,

他现在如果暂时还不行的话，

Si actualmente no está bien,

397

nàge jīngjì qíngkuàng bùtài hǎo dehuà,

那个经济情况不太好的话，

si su situación financiera no es muy buena,

398

dànshì tā zhǐyào yǒu nàge shàngjìnxīn a,

但是他只要有那个上进心啊，

pero tiene el deseo de mejorar

399

zài gōngzuò shàngmian yǒu yīxiē zìjǐ de xiǎngfǎ a,

在工作上面有一些自己的想法啊，

y tiene su propia forma de hacer su trabajo,

400

ránhòu néng cháoze nàge mùbiāo qù nǔlì a, zhèyàngzi

然后能朝着那个目标去努力啊，这样子

y puede trabajar para conseguir sus objetivos; entonces no va a haber problema.

401

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Wǒ juéde zhèyàng màn màn de jiù kěyǐ...

我觉得这样慢慢地就可以...

Creo que, de esta forma, lentamente...

402

Màn màn de jiù kěyǐ mǎi fáng le?

慢慢地就可以买房了?

¿Puede comprar una casa?

403

Duì! Màn màn de... jiù qián lì gǔ nà zhǒng yě shì kěyǐ de.

对! 慢慢地... 就潜力股那种也是可以的。

¡Correcto! Lentamente... Siempre que su potencial sea positivo.

404

Bǐrú shuō tā de gōngzī duōshǎo...

比如说他的工资多少...

Por ejemplo, sin importar que su salario fuera sea de cuánto...

405

Yīdìng yào shàngjìn, zuì zhòng yào de shì

一定要上进, 最重要的是

Lo más importante, es que tenga deseo de mejorar.

406

Nǐ gāng kāishǐ shǎo bù yào jǐn,

你刚开始少不要紧,

No importa si gana poco al principio.

407

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

dànshì nǐ bù yào yīzhí dōu shì zhège zhuàngtài.

但是你不要一直都是这个状态。

Pero no puede quedarse así para siempre.

408

Jiù xīwàng tā jiù kěyǐ dānfù qǐ wǒmen xiànzài shēnghuó suǒ xūyào de

就希望他就可以担负起我们现在生活所需要的

Yo espero que él pueda tomar la responsabilidad de los gastos de su vida,

409

shénme zūfáng a,

什么租房啊，

por ejemplo, la renta

410

huòzhě shì píngshí de shēnghuófèi zhīlèi de, jiù kěyǐ le.

或者是平时的生活费之类的，就可以了。

y otros gastos diarios; con eso estaría bien.

411

Nǎge wèntí?

哪个问题？

¿Qué estabas preguntando?

412

Jiùshì nán péngyou de jīngjì nénglì shìfǒu zhòngyào?

就是男朋友的经济能力是否重要？

Si la situación económica de tu novio es importante

413

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Zhège dehuà, wǒ juéde wǒ bùhuì tèbié zàiyì.

这个的话，我觉得我不会特别在意。

en ese aspecto, no me importa demasiado,

414

Jiùshì... yīnwèi xiàng wǒmen gāng bìyè,

就是... 因为像我们刚毕业，

pues nosotros hace poco nos graduamos,

415

kěndìng bùkěnéng yī chūlái jiù tèbié gāo gōngzī ma,

肯定不可能一出来就特别高工资嘛，

no es muy probable que él tuviera un salario alto en este momento.

416

jiùshì zuì zhòngyào háishi yǒu shàngjìnxīn lo.

就是最重要还是有上进心咯。

Así que es más importante que tenga el deseo de mejorar.

417

Ránhòu gōngzī nà fāngmiàn dehuà, jiù dàjiā yīqǐ nǔlì ba.

然后工资那方面的话，就大家一起努力吧。

Y en lo que tiene que ver con el salario, podemos resolverlo juntos.

418

Wǒ bùhuì tèbié zàiyì zhè fāngmiàn de lo.

我不会特别在意这方面的咯。

Este aspecto no me importa mucho.

419

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Duì wǒ láishuō, wǒ shì juéde yǒu fáng yǒu chē bùshì...

对我来说，我是觉得有房有车不是...

Yo creo que tener una casa o un carro...

420

yě bùshì shuō hěn zhòngyào.

也不是说很重要。

No son cosas tan importantes.

421

Dàjiā kěyǐ liǎng gè rén yīqǐ nǔlì, ránhòu yīqǐ zhuànqián.

大家可以两个人一起努力，然后一起赚钱。

Ambos podemos trabajar duro y hacer dinero juntos.

422

Duì, dànshì zhè shì tàidu wèntí,

对，但是这是态度问题，

Correcto, pero es cierto que su actitud

423

yīdìngyào jījí xiàngshàng.

一定要积极向上。

debe ser la de alguien que quiere progresar.

424

Nàme nǐ jiéhūn hòu huì gēn nǐ de pópo zhù zài yīqǐ ma?

那么你结婚后会跟你的婆婆住在一起吗？

Ahora, después de casarte, ¿vivirías con tu suegra?

425

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Bùhuì fǎnduì

不会反对

No me opondría.

426

Bùhuì fǎnduì? Wèishénme?

不会反对？为什么？

¿No te opondrías? ¿Por qué?

427

Xiān kàn yīxià dàoshíhòu...

先看一下到时候...

Tendría que ver cuando pasara...

428

Wǒ yě bù zhīdào duìfāng de yāoqiú ma, rúguǒ duìfāng...

我也不知道对方的要求嘛，如果对方...

Tendría que saber las exigencias de ellos, por ejemplo...

429

Tā kěnéng shì dúzǐ a,

他可能是独子啊，

Él podría ser único hijo.

430

nà kěndìng shì gēn māma zhù zài yīqǐ la.

那肯定是跟妈妈住在一起啦。

Y entonces, claro que necesita vivir con su madre.

431

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Duì bùduì? Zhège kàn qíngkuàng lo.

对不对？这个看情况咯。

¿No es así? Entonces, depende.

432

Qíshí wǒ gèng xǐhuan liǎng gè rén yīqǐ shēnghuó.

其实我更喜欢两个人一起生活。

En realidad, me gustaría que viviéramos sólo los dos.

433

Bùguò yě bùhuì tài jièyì.

不过也不会太介意。

Pero no me importaría demasiado.

434

Nàme nǐ huì yuànyì gēn pópo zhù zài yīqǐ ma?

那么你会愿意跟婆婆住在一起吗？

Ahora, ¿estárías dispuesta a vivir junto con tu suegra?

435

Bù yuànyì

不愿意

No.

436

Jiǎrú nǐ de nán péngyou tā jiānchí yào gēn tā de māma zhù zài yīqǐ,

假如你的男朋友他坚持要跟他的妈妈住在一起，

Y si tu novio insiste en vivir con su madre,

437

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

nǐ huì zěnmē zuò ne?

你会怎么做呢？

¿qué harías?

438

Wǒ huì shuōfú tā, háishi chūlái zhù.

我会说服他，还是出来住。

Lo convencería que tenemos que vivir aparte.

439

Dànshì zài Zhōngguó hěn duō jié le hūn de fūfù

但是在中国很多结了婚的夫妇

Aunque en China hay muchas parejas casadas

440

dōu shì gēn pópó zhù zài yīqǐ de,

都是跟婆婆住在一起的，

que viven junto con la suegra,

441

yīnwèi tā kěyǐ dài xiǎohái ma,

因为她可以带小孩嘛，

porque ella puede cuidar de los niños.

442

nànmē nǐ wèishénme shì nànmē bù yuànyì gēn pópó zhù zài yīqǐ ne?

那么你为什么是那么不愿意跟婆婆住在一起呢？

Y, ¿por qué no estarías dispuesta a vivir con tu suegra?

443

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Yīnwèi wǒ zìjǐ shì yòu shī,

因为我自己是幼师,

Porque yo soy profesor de kindergarden

444

wǒ yuànyì zìjǐ dài xiǎoháizi.

我愿意自己带小孩子。

y con gusto cuidaría de mis propios hijos.

445

Rúguǒ tāmen zìjǐ xiǎng... yuànyì gēn wǒmen zhù dehuà,

如果他们自己想... 愿意跟我们住的话,

Si ellos (suegros) están dispuestos a vivir con nosotros,

446

wǒmen yě shì kěyǐ de.

我们也是可以的。

yo no tendría problema con ello.

447

Kěyǐ jiēshòu de? Nǐ ne?

可以接受的? 你呢?

¿Lo aceptarías? ¿Y tú qué dices?

448

Kěyǐ jiēshòu a

可以接受啊

Sí, lo haría.

449

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Bù huì!

不会!

¡No!

450

Wǒ wúlùn wǒ yǒu méiyǒu qián,

我无论我有没有钱,

Así tenga dinero o no,

451

wǒ nìngyuàn zū fángzi yě bùhuì gēn tā zhù zài yīqǐ.

我宁愿租房子也不会跟她住在一起。

prefiero alquilar un apartamento que vivir con ella.

452

Xiāngjiàn hǎo, tóng chǔ nán na! Zhēn de!

相见好，同处难哪！真的！

Verme con ella no tiene problema, ¡pero vivir con ella es otra cosa, es difícil! ¡En serio?

453

Zuìhǎo bù yào ba!

最好不要吧！

¡Sería mejor si no!

454

Wèishénme?

为什么？

¿Por qué?

455

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Yīnwèi háishi xīwàng kěyǐ liǎng gè rén dúchǔ yīdiǎn.

因为还是希望可以两个人独处一点。

Porque me gustaría que viviéramos sólo los dos juntos.

456

Rúguǒ shì hé jiāzhǎng zài yīqǐ dehuà,

如果是和长辈在一起的话，

Si viviéramos con sus padres,

457

kěndìng huì yǒu hěn duō máodùn a.

肯定会有很多矛盾啊。

de seguro que habría muchos problemas,

458

Yǒudiǎn yuēshù

有点约束

sería algo cohibido.

459

Rúguǒ xiāngchǔ de hǎo dehuà, kěndìng shì yuànyì de.

如果相处得好的话，肯定是愿意的。

Si nos llevamos bien juntos, de seguro que estaría dispuesta,

460

Bùguò gèng duō de shì xīwàng liǎng gè rén yīqǐ

不过更多的是希望两个人一起

pero me gustaría más si fuéramos sólo los dos.

461

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Guò èr rén shìjiè? | Dui dui!

过二人世界? | 对对!

¿Un mundo de dos personas? | ¡Correcto!

462

Wǒ yě shì chàbuduō zhège yàngzi de.

我也是差不多这个样子的。

Siento lo mismo.

463

Jiǎrú nǐ zhǎo dào le yī gè nán péngyou,

假如你找到了一个男朋友，

Si encuentras un novio,

464

dànshì nǐ de fùmǔ ne jiùshì bù jiēshòu,

但是你的父母呢就是不接受，

pero tus padres no lo aceptan

465

juéde yǒu nǎxiē quēdiǎn, tāmen juéde bù rènkě,

觉得有哪些缺点，他们觉得不认可，

porque ven claramente sus defectos y no lo aprobaran,

466

nàme zhège shíhou nǐ huì zěnme zuò ne?

那么这个时候你会怎么做呢?

¿qué harías?

467

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Qíshí wǒ de fùmǔ hái mǎn kāimíng,

其实我的父母还蛮开明，

En realidad, mis padres son bastante abiertos en ese sentido,

468

jiùshì tāmen huì suí wǒ zìjǐ de xīnyì.

就是他们会随我自己的心意。

y dejan que yo siga mi propia voluntad.

469

Xiān kàn nánfāng zěnmē biǎoxiàn ba.

先看男方怎么表现吧。

Primero tengo que ver cómo se comporta el chico.

470

Yīnwèi rúguǒ tā zhēn de xǐhuan nǐ,

因为如果他真的喜欢你，

Porque si él te quiere de verdad,

471

tā jiù huì yòng tā de xíngdòng qù dǎdòng nǐ de fùmǔ.

他就会用他的行动去打动你的父母。

él intentará convencer a tus padres con sus actos.

472

Wǒ juéde rúguǒ wǒ mā bù tóngyì, wǒ yīnggāi bùhuì xiǎng...

我觉得如果我妈不同意，我应该不会想...

Creo que, si mamá no lo aprobara, creo que...

473

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Bùhuì xiǎng jìxù. Duì!

不会想继续。对！

No querría continuar.

474

Wǒ xiān nǚlì de xúnqiú wǒ mā de yìjiàn ba

我先努力地寻求我妈的意见吧

Lo que primero me interesaría, sería la opinión de mi mamá.

475

Shuìfú tāmen?

说服他们？

¿Para convencerlos?

476

Duì! Shuìfú tā

对！说服她

¡Sí!, para convencerla.

477

Rúguǒ zhēn de bùxíng dehuà, nà yě méiyǒu bànfǎ.

如果真的不行的话，那也没有办法。

Si eso no llega a funcionar, entonces, no hay nada que yo pueda hacer.

478

Yīnwèi wǒ juéde wǒ mā de yìjiàn

因为我觉得我妈的意见

Porque creo que la opinión de mi madre

479

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

kěnéng huì zhòngyào yīdiǎn.

可能会重要一点。

es algo más importante.

480

Jiùshì nǐ... jiǎrú nǐ fùmǔ shízài bù tóngyì dehuà,

就是你... 假如你父母实在不同意的话，

Entonces, si tus padres no están de acuerdo,

481

nǐmen huì fàngqì, shì ma? | Duì!

你们会放弃，是吗？ | 对！

¿renunciarías a él? | ¡Correcto!

482

Nǐ ne?

你呢？

¿Y qué tal tú?

483

Wǒ yě shì.

我也是。

Yo igual.

484

Wǒ xiān shuōfú tāmen.

我先说服他们。

Aunque primero intentaría convencerlos.

485

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Rúguǒ bùnéng shuǐfú ne?

如果不能说服呢？

¿Y qué si no los logras convencer?

486

Rúguǒ zhēn de bùxíng, nà jiù suàn le ba.

如果真不行，那就算了吧。

Si no lo logro, entonces me olvidaría de él.

487

Wǒ juéde zhè shì yào hěn hǎo de qù gēn tāmen gōutōng, yīnwèi...

我觉得这是要很好地去跟他们沟通，因为...

Creo que tendría que conversar con ellos, porque...

488

ránhòu wǒ juéde zuòwéi jiāzhǎng,

然后我觉得作为家长，

Creo también que como padres

489

tāmen kěndìng shì xīwàng érǎnǚ men dōu nénggòu xìngfú de.

他们肯定是希望儿女们都能够幸福的。

es lógico que esperen que sus hijos sean felices.

490

Suǒyǐ tāmen kěndìng huì zhàn zài nǐ de jiǎodù,

所以他们肯定会站在你的角度，

Entonces, ellos también tendrían que considerar cómo son las cosas

491

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

ránhòu qù wèi nǐ zháoxiǎng.

然后去为你着想。

desde tu punto de vista como hijo.

492

Wǒ juéde zhè yīxiē yīnggāi shì kěyǐ gōutōng de,

我觉得这一些应该是可以沟通的，

Creo que este tipo de cosas puede ser negociada,

493

bùshì duōdà de wèntí.

不是多大的问题。

no es un problema tan grave.

494

Yīnwèi jiāzhǎng men yě shì guòláirén ma,

因为家长们也是过来人嘛，

Porque los papás de uno tienen mucha experiencia,

495

ránhòu hěn duō dōngxi dehuà,

然后很多东西的话，

y en muchos aspectos,

496

tāmen dǒng de bǐ wǒmen duō, dōu shì wèi wǒmen kǎolǜ de.

他们懂得比我们多，都是为我们考虑的。

conocen mejor la situación que nosotros, y piensan en nuestro bienestar.

497

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Kàn yīxià máodùn huòzhě shì wèntí néng bùnéng jiějué.

看一下矛盾或者是问题能不能解决。

Tendría que ver si el problema puede ser resuelto o no.

498

Rúguǒ bùnéng ne?

如果不能呢？

¿Y si no lo logras?

499

Rúguǒ bùnéng dehuà, yǒukěnéng huì zūnzhòng fùmǔ.

如果不能的话，有可能会尊重父母。

Si no lo logro, escogería respetar la decisión de mis padres.

500

Jiù huì fēnshǒu a? | Duì!

就会分手啊？ | 对！

¿Y terminarías con él? | ¡Correcto!

501

Nǐ ne?

你呢？

¿Y tú qué opinas?

502

Wǒ dehuà, kàn wǒmen liǎng gè zěnmē xiāngchǔ ba,

我的话，看我们两个怎么相处吧，

Yo, primero vería cómo nos llevamos los dos,

503

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

jiùshì... dāngrán fùmǔ kěndìng tā de yìjiàn yě shì yǒu tā yīdìng de dàoli.

就是... 当然父母肯定他的意见也是有他一定的道理。

por supuesto, la opinión de los padres es muy justificada.

504

Nà jiù kàn tā shì shénme tàidu lo.

那就看他是什么态度咯。

Y dependería de la actitud de mi novio.

505

Ránhòu rúguǒ shì máodùn háishi zhēn de huì yuèláiyuè dà dehuà,

然后如果是矛盾还是真的会越来越大的话，

Si el conflicto se vuelve más grande,

506

nà kěnéng jiù huì kǎolù fēnkāi ba.

那可能就会考虑分开吧。

tendría que considerar terminar con él.

507

Hǎo! Jīntiān de shìpín jiù dào zhèlǐ jiéshù.

好！今天的视频就到这里结束。

¡Ok! Eso es todo por hoy.

508

Nǚháizi xǐhuan shénmeyàng de nánshēng

女孩子喜欢什么样的男生

Los chicos que las chicas prefieren

509

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

kěnéng huì yīnwèi měi gè guójiā de wénhuà,

可能会因为每个国家的文化，

puede ser diferente de país en país

510

háiyǒu shěnměi biāozhǔn de bùtóng ér yǒusuǒ qūbié.

还有审美标准的不同而有所区别。

debido a diferencias en sus culturas y estándares de belleza.

511

Nàme zài nǐmen de guójiā,

那么在你们的国家，

Y, ¿en tu país,

512

nǚháizi xǐhuan shénmeyàng de nánshēng ne?

女孩子喜欢什么样的男生呢？

qué tipo de chico le gusta más a las chicas?

513

Huānyíng zài xiàmiàn liúyán tāolùn!

欢迎在下面留言讨论！

¡Déjanos un comentario abajo!

514

Rúguǒ nǐ xǐhuan zhège shìpín dehuà,

如果你喜欢这个视频的话，

Si te gustó este video,

515

¿Qué tipo de hombre les gusta a las mujeres de China?

Nà jiù qǐng gěi tā diǎn gè zàn,

那就请给它点个赞，

dale un “me gusta” por favor

516

bìng yǔ nǐ de hǎoyǒu men fēnxiǎng.

并与你的好友们分享。

y compártelo con tus amigos.

517

Zuìhòu, qǐng hái méiyǒu dìngyuè de rén dìngyuè wǒmen de píndào

最后，请还没有订阅的人订阅我们的频道

Y por último, si aún no te has suscrito a nuestro canal, ¡suscríbete!

518

Wǒmen xià qī zàijàn!

我们下期再见！

¡Nos veremos la próxima!